

INTERFAZ GLOBAL PARA TELÉFONOS INTELIGENTES

Guía De Instalación Y Prueba

ESPAÑOL / SPANISH

Guía de referencia rápida para instalación

- 1** Visite www.omegacarlink.com/SMS/ y descargue la utilidad de configuración del dispositivo. Éste le permitirá instalar el controlador del adaptador USB y configurar las salidas del dispositivo para su instalación.
- 2** Instalar la tarjeta SIM del cliente en el dispositivo. Asegúrese de que la tarjeta SIM está activada y que usted tiene su número de teléfono.
- 3** Conecte el CARLINK-SMS al adaptador del USB y configure las salidas e información de prueba usando la utilidad de configuración. **TOME NOTA DEL CÓDIGO DE CONFIGURACIÓN** al final de esta guía para entregársela al dueño del vehículo.
- 4** Elige un lugar discreto pero ideal para colocar el módulo. Éste es un dispositivo celular con GPS y su desempeño dependerá de la fuerza de la señal del celular, así como de una vista clara del horizonte. Coloque el módulo de manera horizontal, con la etiqueta hacia arriba.
- 5** Coloque el cableado desde la ubicación del montaje del módulo y haga todas las conexiones de cables necesarias – VER “CONECTANDO EL DISPOSITIVO” EN LA PÁGINA 4.
- 6** Luego de algunos minutos, revise las luces indicadoras para asegurarse que la unidad tiene servicio de celular y señal de GPS – VER PÁGINA 6.
- 7** Usando cualquier teléfono móvil, pruebe su instalación y que funcione correctamente. VER “PRUEBA DE INSTALACIÓN” EN LA PÁGINA 6.
- 8** Complete la instalación rearmando el interior del vehículo. **IMPORTANTE:** Asegúrese de entregar el código de configuración y la información de la aplicación al dueño del vehículo.

Instrucciones detalladas en las siguientes páginas ->

Paso 1: Configure el dispositivo desde la PC

Use este método de configuración si no tiene un Smartphone con la aplicación CarLink SMS instalada o si quiere configurar múltiples dispositivos a la vez. Si quiere configurar y probar el dispositivo desde su Smartphone vaya al paso 2.

Descargue la “Utilidad de configuración”

Antes de instalar el dispositivo, usted deberá configurar las salidas para que calcen con las funciones deseadas. Esto se hace en un PC Windows usando el cable USB adaptador incluido. Usted deberá descargar la “Utilidad de configuración para Carlink-SMS” desde www.OmegaCarlink.com/SMS/ y luego instalar la utilidad de configuración y el controlador USB. Las instrucciones de instalación están disponibles en el sitio web.

Requisitos:

- Windows XP, o Windows 7 (32 o 64 bit)
- Puerto USB disponible (asegúrese de que otros dispositivos seriales de USB están desconectados)

NOTA: NO CONECTE EL CABLE USB AL COMPUTADOR HASTA QUE LA INSTALACIÓN DEL SOFTWARE HAYA CONCLUÍDO.

Configure las salidas del dispositivo

Una vez que la utilidad de configuración esté instalada y funcionando, usted puede conectar el dispositivo al puerto USB (Confirme que la tarjeta SIM no está instalada) y configurar las salidas para que éstas calcen con las funciones deseadas. La aplicación para teléfonos inteligentes ofrece múltiples funciones para el usuario.

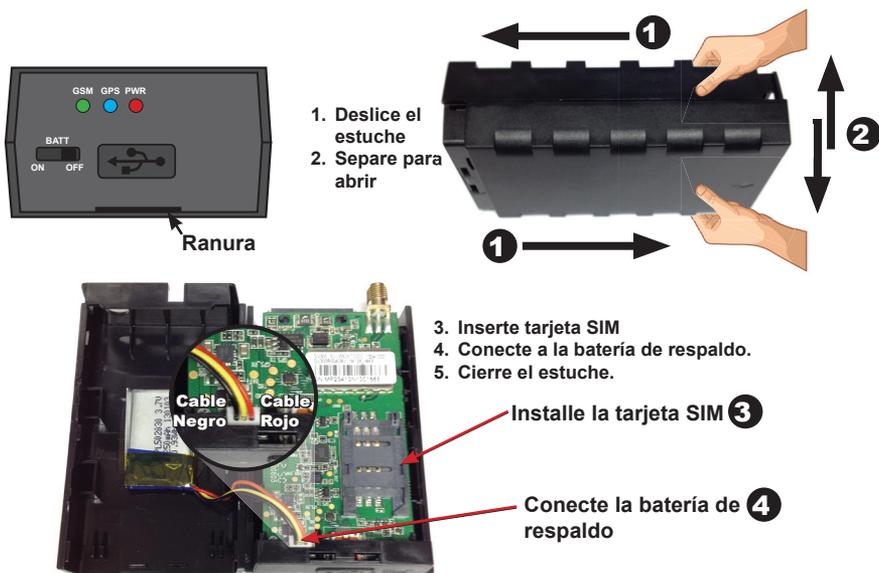
- Asegúrese de que el interruptor de la batería de respaldo esté en posición de APAGADO antes de configurar el dispositivo.
- Se puede asignar cualquier función a las salidas del dispositivo. Tenga presente que el dispositivo tiene solo tres salidas.
- Cada salida se puede configurar para diferentes longitudes de pulso para cada función.
- Cualquier función, aparte de BLOQUEAR & DESBLOQUEAR que se dejen desactivados no estarán disponibles en la aplicación del teléfono inteligente.
- Si se “desactiva” BLOQUEAR aún permitirá la activación de la BARRERA DE SEGURIDAD.
- Si se “desactiva” DESBLOQUEAR, aún permitirá la desactivación de la función de la BARRERA DE SEGURIDAD.
- La prueba de instalación se realiza desde cualquier teléfono móvil capaz de realizar mensajería de textos. No se requiere de un teléfono inteligente. **Por lo tanto, asegúrese de ingresar el número de teléfono del teléfono de prueba en el campo “Instalador de número móvil” ANTES de hacer clic en el botón de “Guardar configuración/Obtener código”.**

USTED DEBERÁ TOMAR NOTA DEL CÓDIGO DE CONFIGURACIÓN PARA EL PROPIETARIO DEL VEHÍCULO, DE LO CONTRARIO, ÉSTE NO PODRÁ CONFIGURAR SU APLICACIÓN CORRECTAMENTE.

Paso 2: Instale una tarjeta SIM y conecte la batería de respaldo

SE REQUIERE DE UNA TARJETA SIM GSM LA CUAL DEBERÁ SER ACTIVADA CON UN NÚMERO DE TELÉFONO OPERATIVO Y CON UN PLAN DE MENSAJERÍA DE TEXTO.

El dispositivo se deberá abrir de manera parcial. Si no, inserte alguna herramienta plana y pequeña en la ranura del estuche justo debajo del puerto USB y con cuidado hágale palanca hacia abajo. Mirando el puerto USB, la mitad inferior del estuche debería deslizarse en dirección contraria a usted como ¼ de pulgada (6 cm aprox.) y usted debería ser capaz de separar las dos mitades del estuche.



Paso 3: Determine un lugar para colocar el módulo

Encuentre un lugar discreto y seguro para colocar el módulo. Asegúrese que el módulo esté libre de humedad, calor excesivo, sol directo o partes del vehículo que se muevan.

- La etiqueta grande, blanca deberá estar orientada hacia arriba.
- No puede haber metal entre el módulo y el cielo.
- Colóquelo lo más alto que pueda en el tablero.
- Colóquelo al menos a 12 pulgadas (30 cm) de la radio y los parlantes. La porción celular de este dispositivo podría causar interferencia con la radio.
- NO FIJE EL DISPOSITIVO HASTA QUE HAYA COMPLETADO LAS PRUEBAS.

Paso 4: Conecte el dispositivo

Cable a tierra NEGRO (requerido):

Esto proporciona tierra del chasis para el dispositivo. Se deberá conectar directamente a la estructura de metal del vehículo. Pele la punta del cable y enganche enrollándolo un poco al terminal en forma de anillo provisto. Guíe el cable a un punto de tierra firme, como algún tornillo existente en el vehículo y asegure la conducción a tierra del cable.

Paso 4: Conecte el dispositivo (cont'd)

Cable de corriente constante ROJO (requerido):

Éste es el cable de alimentación que va al dispositivo. Deberá estar conectado a una fuente con fusible constante de +12V. Ésta se podrá encontrar en el arnés del interruptor de encendido, un bloque de fusibles) o la batería del vehículo. Asegúrese de que este cable tenga +12V bajo toda circunstancia y cuando la llave de contacto esté en posición de ENCENDIDA y APAGADA.

Cable contacto de entrada de +12V AMARILLO (requerido):

Éste es un cable de contacto de entrada al dispositivo. Deberá estar conectado a una fuente de ignición de +12V. Ésta se podrá encontrar en el arnés del interruptor de encendido o en un bloque de encendido. Asegúrese de que este cable tiene +12V cuando la llave de contacto de encendido está en la posición de ENCENDIDA.

Cable de salida (-) VERDE (opcional):

Éste es una salida de pulso negativo de 250mA (añadir relé si es necesario), configurable para muchas aplicaciones. Su función principal es para BLOQUEAR, pero se puede asignar a la mayoría de las otras funciones si se desea.

Cable de salida (-) AZUL (opcional):

Éste es una salida de pulso negativo de 250mA (añadir relé si es necesario), configurable para muchas aplicaciones. Su función principal es para DESBLOQUEAR, pero se puede asignar a la mayoría de las otras funciones si se desea.

Cable de salida (-) NARANJA (opcional):

Éste es una salida de pulso negativo de 500mA (añadir relé si es necesario), configurable para muchas aplicaciones. Su función principal es para INHABILITAR EL MOTOR, pero se puede asignar a otras funciones en caso de que INHABILITAR EL MOTOR no se use.

Cable de entrada de disparo de alarma pulsada (-) CAFE/BLANCO (opcional):

Esta entrada emitirá una notificación de ALARMA DE VEHÍCULO al teléfono del usuario cuando detecte 7 pulsos negativos dentro de 10 segundos. Conecte a la salida del claxon, o de las luces de estacionamiento intermitente.

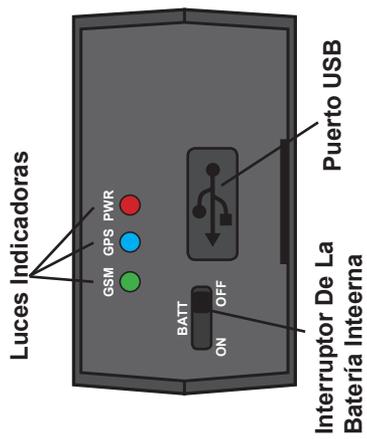
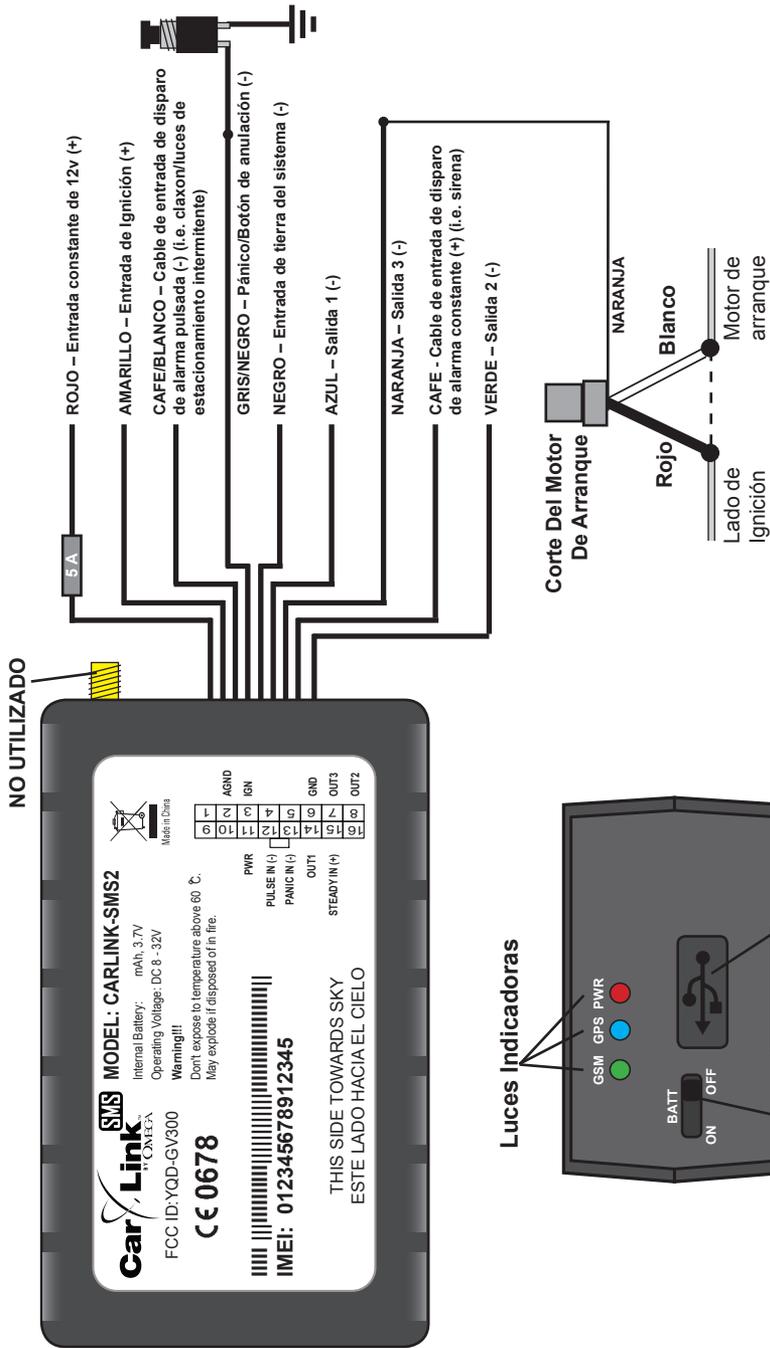
Cable de entrada de disparo de alarma constante (+) CAFE (opcional):

Esta entrada emitirá una notificación de ALARMA DE VEHÍCULO al teléfono del usuario cuando detecte voltaje positivo (>5VDC) durante 7 segundos de manera continua. Conecte a la salida positiva de la sirena de la alarma.

Cable de entrada de botón de pánico/valet (-) GRIS/NEGRO (opcional):

Esta entrada emitirá una notificación de PÁNICO al teléfono del usuario cuando detecte una entrada negativa durante 3 segundos. También se puede usar para apagar la función INHABILITAR MOTOR si es que el dispositivo no se puede alcanzar desde la aplicación del teléfono inteligente. Conecte éste al interruptor valet de pulsador incluido. Conecte el otro cable del interruptor valet a la tierra del chasis.

Descripción general del cableado del CarLink-SMS2



Paso 5: Revise las luces indicadoras

Ubique las luces indicadoras al final del módulo. Están junto al arnés principal. Luego de encender el dispositivo, espere unos minutos para obtener los indicadores correctos. Asegúrese de que el vehículo está afuera, al aire libre de manera que el módulo tenga una vista despejada al cielo.

LED	ENCENDIDO	Parpadeo Rápido	Parpadeo Lento	APAGADO
GSM	SIM está bloqueada	Buscando red GSM	Conectado a red GSM	-
GPS	GPS conectado	Buscando GPS	Error de datos de GPS	GPS está apagado
PWR	Alimentación conectada, batería interna cargada	Alimentación conectada, batería interna cargando	Alimentación no conectada, batería interna bajo 3.5v	Sin alimentación

NOTA: Las LED se apagarán automáticamente 30 minutos después del encendido de la alimentación.

Paso 6a: Configuración y pruebas del dispositivo desde su Smartphone

Usted puede configurar y probar el dispositivo desde la aplicación CarLink-SMS, eliminando el uso de la PC. Siga las instrucciones incluidas en la “Guía de Configuración Rápida y Pruebas”.

Paso 6b: Pruebe el dispositivo desde cualquier teléfono móvil

Una vez que el dispositivo tenga conectividad de GSM y GPS apropiadas, enviará un mensaje de latido al número móvil del instalador ingresado en la utilidad de configuración para indicar que todo está funcionando correctamente y que está listo para probar. Usted puede enviar mensajes de un solo dígito de vuelta al dispositivo para probar las salidas del dispositivo. Refiérase a la tabla a continuación:

Mensaje de texto	Función	Comentario
1	BLOQUEAR	Los seguros de las puertas del vehículo se cerrarán
2	DESBLOQUEAR	Los seguros de las puertas del vehículo se abrirán
3	MALETERO	Se abrirá la cajuela del vehículo
4	ENCENDER/ APAGAR	Se activa/desactiva un modulo de encendido remoto
5	HABILITAR/ INHABILITAR MOTOR	El corte del motor de arranque se activa/desactiva
6	AUX 1	Se activa la salida Aux 1
7	AUX 2	Se activa la salida Aux 2
8	UBICAR	El dispositivo responderá con un enlace para la ubicación del vehículo usando el servicio de mapas de Google Maps®.
9	BORRAR NÚMERO MÓVIL DEL INSTALADOR	Envíe éste solo una vez que esté satisfecho con todas las funciones de salida.

Si cualquier función falla o no se recibe respuesta del dispositivo, revise el cableado, confirme el código de configuración con la utilería de configuración, si todo lo anterior esta correcto deberá reiniciar el dispositivo a los valores de fábrica usando la utilería de configuración desde la PC.

Paso 7: Complete la instalación

Luego de completar la configuración de instalación y la prueba, coloque de manera segura el módulo en el lugar elegido con tiras de amarre, velcro de alta calidad o cualquier otro método de montaje confiable. Vuelva a montar el interior del vehículo.

ASEGÚRESE DE ENTREGARLE EL NÚMERO TELEFÓNICO DEL DISPOSITIVO Y EL CÓDIGO DE CONFIGURACIÓN AL DUEÑO DEL VEHÍCULO. ÉL/ELLA NO PODRÁ ACTIVAR O USAR EL DISPOSITIVO SIN ÉSTOS. ANÓTELOS AL REVERSO DE ESTA GUÍA Y ENTREGUE LA HOJA AL DUEÑO DEL VEHÍCULO.

Información útil

CarLink

Manuales descargables y utilidad de configuración:

www.OmegaCarLink.com/SMS/

Omega Research & Development Technologies, Inc.

Sitio web corporativo: www.CarAlarm.com

Teléfono corporativo: 800-554-4053



Manuales para descargar: www.OmegaCarLink.com/SMS/

Su número móvil Carlink: _____

Su código de configuración Carlink: _____

(NOTA: Todo carácter "0" son el número cero)

Código de acceso
predeterminado: omega

Omega Research & Development, Inc.
Sitio web corporativo: www.CarAlarm.com
Teléfono corporativo: 800-554-4053

